

Uroczystość przekazania nowego wozu ratowniczo – gaśniczego dla OSP w Wysokiem oraz włączenie jednostki do Krajowego Systemu Ratownictwa Gaśniczego

21 maja br. miało miejsce uroczyste przekazanie i poświęcenie nowego wozu ratowniczo – gaśniczego dla OSP Wysokie (gm. Limanowa) wraz z włączeniem jednostki do Krajowego Systemu Ratownictwa Gaśniczego.

W wydarzeniu uczestniczyli liczni goście oraz przedstawiciele lokalnych samorządów. Powiat Limanowski reprezentował Starosta Mieczysław Uryga wraz z Przewodniczącym Rady Powiatu Limanowskiego – Józefem Pietrzakiem.

Uroczystości rozpoczęła Msza św. w Kościele parafialnym w Kaninie. Po zakończeniu liturgii na placu przy remizie OSP w Wysokiem odbyła się część oficjalna, podczas której dokonano poświęcenia nowego samochodu bojowego a także oficjalnego przyjęcia jednostki do Krajowego Systemu Ratownictwa Gaśniczego.

– Pragnę dziś podkreślić, że osobistym marzeniem moim, jak i moich kolegów było, aby Ochotnicza Straż Pożarna działająca w Wysokiem, czyli miejscowości, z której pochodzę, przez którą przebiega droga krajowa nr 28, mogła należeć do Krajowego Systemu Ratownictwa, a także posiadać na swoim wyposażeniu jak najbardziej nowoczesny, specjalistyczny sprzęt. Dziś to marzenie się spełniło, z czego ogromnie się wszyscy cieszymy – mówił Starosta Limanowski – Mieczysław Uryga, przekazując gratulacje i podziękowania, a także życząc jednostce dalszego

pomyślnego rozwoju.



Po zakończeniu części oficjalnej wydarzenia z programem artystycznym wystąpili: uczniowie ze szkoły Podstawowej oraz grupy taneczne ze Szkoły Podstawowej w Roztoce, świetlicy wiejskiej w Przyszowej i Szkoły Podstawowej w Wysokiem .Uczestnicy mogli również podziwiać występ zespołu regionalnego „Przyszowianie”.

Można było też wziąć udział w loterii fantowej z której całkowity dochód zostanie przekazany na dofinansowanie zakupu sprzętu dla jednostki OSP Wysokie. Finałem uroczystości była zabawa taneczna z zespołem „Tacy – Inni”.

Fot. J.Król

Ostrzeżenie meteorologiczne – burze z gradem i silny wiatr

Wojewódzkie Centrum Zarządzania Kryzysowego wystosowało ostrzeżenie meteorologiczne 2 stopnia dla powiatów: bocheńskiego, chrzanowskiego, krakowskiego, limanowskiego, myślenickiego, miechowskiego, olkuskiego, nowotarskiego, oświęcimskiego, proszowickiego, suskiego, tatrzańskiego,

wadowickiego oraz wielickiego dotyczące wysokiego prawdopodobieństwa wystąpienia burz z gradem i opadów deszczu.

Prognozowana ilość opadów: od 15 do 25 mm , burze z towarzyszącymi porywami wiatru dochodzącymi do 80 km/h, miejscami 90 km/h. Lokalnie możliwy grad.

Ostrzeżenie drugiego stopnia jest ważne od godz. 00:00 dnia 21.05.2022 r. do godz. 8:00 dnia 21.05.2022 r. Prawdopodobieństwo wystąpienia zjawiska wynosi 80 %.

[WB-I.6331.3.96.2022 Ostrzeżenie meteorologiczne nr 109; 20.05.2022](#)

O odbył się Otwarty Dzień z Powiatową Radą Bezpieczeństwa Ruchu Drogowego

6 maja br. w Europejskim Dniu Bezpieczeństwa Ruchu Drogowego, na placu przed budynkiem Pływalni Limanowskiej odbył się "Otwarty Dzień z Powiatową Radą Bezpieczeństwa Ruchu Drogowego". Wydarzenie, miało na celu edukację i promocję właściwych postaw i zachowań wśród użytkowników ruchu drogowego. Do udziału w wydarzeniu zaproszeni byli uczniowie szkół podstawowych oraz przedszkoli.

Na początku imprezy Starosta Limanowski Mieczysław Uryga oraz I Zastępca Komendanta Powiatowej Policji w Limanowej mł. insp. Krzysztof Chochliński przywitali wszystkich uczestników oraz przekazali dzieciom elementy odbłaskowe.



Nie zabrakło atrakcji i niespodzianek. Podczas wydarzenia dzieci uczestniczyły w pokazach m.in. gaszenia gorącego oleju, zjazdu po linie z wysokości, pokaz umiejętności policyjnego psa służbowego i symulacji dachowania. Znajomość znaków drogowych można było sprawdzić na „autochodziku” – mini miasteczku ruchu drogowego. Dostępne było również stanowisko do nauki udzielania pierwszej pomocy oraz kącik edukacyjny. W imprezie uczestniczyła również sowa – maskotki Małopolskiej Wojewódzkiej Rady Bezpieczeństwa Ruchu Drogowego. Za aktywny udział w spotkaniu uczestnicy otrzymali certyfikaty bezpieczeństwa ruchu drogowego.





Partnerami przy realizacji wydarzenia byli: Małopolska Wojewódzka Rada Bezpieczeństwa Ruchu Drogowego, Komenda Powiatowa Policji w Limanowej, Komenda Powiatowa Państwowej Straży Pożarnej w Limanowej, Auto Moto Klub Limanowa, Małopolski Ośrodek Ruchu Drogowego w Nowym Sączu oraz Pływalnia Limanowska.

Zapraszamy do obejrzenia [GALERII z Otwartego Dnia z Powiatową Radą Bezpieczeństwa Ruchu Drogowego](#).

W Przyszowej oraz Stroniu poświęcono trzy samochody ratowniczo – gaśnicze

3 maja 2022 r. w Przyszowej (Gmina Łukowica) poświęcono trzy samochody ratowniczo-gaśnicze. Dwa nowe pojazdy znajdują się do dyspozycji OSP Przyszowa, a jeden z tej jednostki trafił do Stronia.

W uroczystości poświęcenia pojazdów, którego dokonał ks. proboszcz Jan Gajda uczestniczyli mieszkańcy gminy, jak również goście Poseł na Sejm RP – Urszula Nowogórska, Grzegorz Biedroń – Radny Województwa Małopolskiego, przedstawiciele samorządów, w tym Powiatu Limanowskiego: Józef

Pietrzak – Przewodniczący Rady Powiatu oraz Kazimierz Jasiński – radny powiatowy.



Podczas wydarzenia zasłużeni druhowie zostali wyróżnieni medalami, po czym ks. proboszcz Jan Gajda dokonał poświęcenia nowych wozów ratowniczo – gaśniczych .

O muzyczną oprawę uroczystości zadbała orkiestra „Echo Gminy Łukowica” pod batutą kapelmistrza Stanisława Płaty.



Uroczystości z okazji Dnia Strażaka oraz obchody Święta Konstytucji 3 Maja w Kasinie Wielkiej

3 maja b.r. w Kasinie Wielkiej (gm. Mszana Dolna) odbyły się gminne uroczystości z okazji Dnia Strażaka połączone z obchodami 231. rocznicy uchwalenia Konstytucji 3 Maja.

W wydarzeniu wzięli udział mieszkańcy gminy, przedstawiciele władz państwowych, parlamentarnych oraz samorządów lokalnych i instytucji. W uroczystości uczestniczyli: Edward Siarka – wiceminister środowiska, Poseł na Sejm RP i Prezes Związku OSP RP Województwa Małopolskiego, bryg. Tomasz Pawlik – Zastępca Komendanta Powiatowego PSP w Limanowej oraz Grzegorz Janczy – Prezes Zarządu Oddziału Powiatowego Związku OSP RP w Limanowej. Obecni na uroczystości byli przedstawiciele Powiatu Limanowskiego: Wiceprzewodniczący Rady Powiatu – Janusz Potaczek oraz radni powiatowi: Bolesław Jania i Artur Żaba; jak również przedstawiciele gminy Mszana Dolna wraz z Przewodniczącym Rady Gminy Janem Chorągwickim.



Na placu przed remizą Ochotniczej Straży Pożarnej w Kasinie Wielkiej zebrały się pododdziały straży wraz z pocztami sztandarowymi skąd towarzyszyły orkiestra dęta „Echo Zagórzan”, kierowanej przez kapelmistrza Adama Rusnarczyka przemaszerowały kościoła parafialnego na Uroczystą Eucharystię w intencji ojczyzny i strażaków odprawił ks. proboszcz Wiesław Maciaszek.

Po zakończeniu Eucharystii zgromadzeni udali się ponownie na plac przed remizą OSP, gdzie miała miejsce kolejna część uroczystości. Wójt Gminy i jednocześnie Prezes Miejsko-Gminnego Oddziału Związku OSP RP w Mszanie Dolnej Bolesław Żaba powitał uczestników. Zastępca Komendanta Zarządu Powiatowego ZOSP RP dh Tomasz Pawlik przyjął meldunek od Komendanta Zarządu Miejsko – Gminnego OSP RP w Mszanie Dolnej dh Marka Szczyпки. Następnie miało miejsce podniesienie flagi państwowej na maszt wraz z uroczystym odśpiewaniem hymnu państwowego”. Ks. proboszcz Wiesław Maciaszek dokonał poświęcenia nowego samochodu specjalistycznego dla OSP Kasina Wielka, po czym nastąpiło symboliczne przecięcie wstęgi, którego dokonali Poseł na Sejm RP Edward Siarka, Wójt Gminy Mszana Dolna Bolesław Żaba, Prezes Zarządu Oddziału Powiatowego Związku OSP RP Grzegorz Janczy i Zastępca

Komendanta Powiatowego PSP bryg. Tomasz Pawik. Odbyło się także uroczyste przekazanie kluczyków do nowego samochodu przedstawicielom OSP Kasina Wielka.



Ważnym punktem uroczystości było przyznania odznaczeń osobom zasłużonym dla straży pożarnej. Złotym Medalem „Za zasługi dla pożarnictwa” został odznaczony dh Grzegorz Młynarczyk, a Brązowymi Medalami zostali oznaczeni: dh Marcin Kaleta s. Stanisława, dh Piotr Kaleta s. Stanisława, dh Marcin Kaleta s. Marka, dh Krzysztof Ceklarz, dh Mateusz Trzópek oraz dh Marek Wrzecionek.

Po ceremonii odznaczeń przyszła chwila na przemówienia gości. Na zakończenie obchodów wszyscy zgromadzeni zostali zaproszeni na poczęstunek w budynku remizy OSP.

4 maja – Strażackie święto

4 maja obchodzone są imieniny św. Floriana . Jest to tradycyjnie również święto straży pożarnej, której patronuje właśnie ten święty i męczennik chrześcijański z III w. n.e.

Strażacy zarówno jednostek zawodowych jak i ochotniczych, od dawna cieszą się zasłużonym zaufaniem wśród ogółu społeczeństwa. Straż Pożarna, co należy podkreślić, pełni

wiele zadań – nie tylko walczy z pożarami, ale również m.in angażuje się podczas akcji ratunkowych w wypadkach komunikacyjnych, niesie pomoc w przypadku klęsk żywiołowych, edukuje oraz dba o bezpieczeństwo uczestników wydarzeń zbiorowych .

Niezastąpionym Strażakom, działającym również w jednostkach państwowych i ochotniczych z powiatu limanowskiego, z okazji ich święta życzymy przede wszystkim bezpiecznej, dającej wiele satysfakcji służby. Niech wasza praca – wymagająca tak wiele odwagi i poświęcenia, spotyka się tylko z szacunkiem i docenieniem, a dzisiejszy Patron – Święty Florian zapewnia opiekę, aby każda prowadzona akcja miała szczęśliwe zakończenie.

Serdeczne życzenia!

Młodzież Zapobiega Pożarom – eliminacje powiatowe 2022

W piątek, 22 kwietnia, na terenie Komendy Powiatowej PSP w Limanowej przeprowadzono eliminacje powiatowe Ogólnopolskiego Turnieju Wiedzy Pożarniczej ph. „Młodzież Zapobiega Pożarom”.

Ogólnopolski Turniej Wiedzy Pożarniczej „Młodzież Zapobiega Pożarom” ma na celu popularyzowanie przepisów i kształtowanie umiejętności w zakresie ochrony ludności, ekologii, ratownictwa i ochrony przeciwpożarowej. W szczególności służy

popularyzowaniu wśród dzieci i młodzieży znajomości przepisów przeciwpożarowych oraz zasad postępowania na wypadek pożaru.

Tematyka OTWP obejmuje wiedzę z zakresu:

- historii ochrony przeciwpożarowej,
- OSP i Związku OSP RP,
- prewencji przeciwpożarowej,
- ratownictwa medycznego,
- organizacji szeroko pojętego ratownictwa.

Wyniki eliminacji powiatowych w poszczególnych grupach przedstawiały się następująco:

Grupa I – uczniowie szkół podstawowych, klasy I-IV

1. Sebastian Solak – SP w Sadku
2. Filip Kula – SP w Słopnicach
3. Martyna Kaptur – SP w Tymbarku

Grupa II – uczniowie szkół podstawowych, klasy V-VIII

1. Piotr Łazarz – SP w Młyńczyskach
2. Aneta Postrożna – SP w Zalesiu
3. Hubert Bugajski – SP w Słopnicach

Grupa III – uczniowie szkół ponadpodstawowych

1. Katarzyna Kowalska – ZS w Szczyrzycu
2. Hubert Łukasik – ZS w Tymbarku
3. Maksymilian Wszółek – ZS w Tymbarku

Dyplomy oraz nagrody w postaci, bonów wstępu na basen oraz sprzętu elektronicznego wręczyli m.in: starosta limanowski Mieczysław Uryga, Józef Pietrzak Przewodniczący Rady Powiatu Limanowskiego, mł.bryg. Wojciech Frączek Komendant Powiatowy PSP w Limanowej, st.bryg. w st. spocz. dh. Grzegorz Janczy Prezes Oddziału Powiatowego ZOSP RP w Limanowej.

Organizatorem turnieju był Zarząd Oddziału Powiatowego ZOSP RP wraz z Komendą Powiatową Państwowej Straży Pożarnej i Starostwem Powiatowym w Limanowej.



Źródło: PSP Limanowa

9 i 10 kwietnia w Limanowej szkolenie żołnierzy 114 batalionu piechoty

W najbliższą sobotę i niedzielę tj. 9-10 kwietnia w Limanowej odbędzie się pierwsze szkolenie rotacyjne kompanii lekkiej piechoty 114 batalionu piechoty – żołnierzy, którzy będą odbywali służbę w tworzonym w Limanowej batalionie.

W ramach wydarzenia na limanowskim rynku będzie mieć miejsce promocja Służb Zbrojnych RP z ramienia Wojskowej Komendy Uzupełnień w Nowym Sączu oraz 11 Małopolskiej Brygady Obrony Terytorialnej w Rzasce.

Odwiedzając stoisko WKU można będzie się zapoznać z różnymi formami służby wojskowej oraz uzyskać szczegółowe informacje dotyczące tworzonych w Limanowej batalionu wojsk obrony terytorialnej, natomiast na stoisku promocyjnym 11 Małopolskiej Brygady Obrony Terytorialnej porozmawiać można

będzie z żołnierzami, którzy służą w wojskach obrony terytorialnej.

Stoiska promujące Służby Zbrojne Rzeczypospolitej Polskiej zlokalizowane będą na płycie limanowskiego rynku w godz. od 9:00 do 15:00.



Szpital Powiatowy w Limanowej przekaze dwie karetki dla Ukrainy

17 marca odbyła się Rada Społeczna Szpitala Powiatowego w Limanowej Imienia Miłosierdzia Bożego. Podczas posiedzenia podjęte zostały dwie uchwały: w sprawie przedstawienia opinii do Planu finansowego i inwestycyjnego Szpitala na 2022 rok oraz w sprawie wyrażenia pozytywnej opinii o nieodpłatnym przekazaniu na Ukrainę dla potrzeb pogotowia ratunkowego majątku trwałego ruchomego tj. dwóch pojazdów sanitarnych Szpitala Powiatowego w Limanowej. Uchwały zostały przyjęte.

Specjalistyczne pojazdy używane przez limanowski szpital wykorzystywane były od kilkunastu lat i planowano je wycofać z eksploatacji w przyszłym roku, jednak w tak trudnym dla Ukrainy wojennym czasie, z pewnością posłużą chorym na Ukrainie. Decyzja o przekazaniu karetek dla Centralnego Szpitala Okręgowego w Stryju w Ukrainie została podjęta przez Dyrektora Szpitala i była przedstawiona do Rady Społecznej Szpitala. Poparcie dla tej inicjatywy wyraził również Starosta Limanowski – Mieczysław Uryga:

– Każda pomoc, a szczególnie pomoc medyczna, jest teraz niezbędna dla obywateli Ukrainy zmagających się obecnie z agresją zbrojną Rosji, skierowaną również przeciwko ludności cywilnej. Uważam, że w tej dramatycznej sytuacji powinniśmy wspierać naszych ukraińskich sąsiadów, a szczególnie mieszkańców Stryja – miasta stanowiącego centrum partnerskiego powiatu stryjskiego z którym nawiązaliśmy relacje już w 2013

roku. Dlatego popieram inicjatywę przekazania sprzętu podjęta przez Dyrektora Szpital Powiatowego i doceniam ten gest jak również wszelkie inne akcje pomocy mieszkańców, instytucji oraz organizacji powiatu limanowskiego – informuje Starosta Limanowski.



**Informacja dla uchodźców z
Ukrainy szukających**

schronienia w Małopolsce

W związku z trwającym konfliktem zbrojnym na Ukrainie udostępniamy aktualne informacje na temat działań podejmowanych przez Wojewodę Małopolskiego Łukasza Kmitę mające na celu zapewnienie bezpieczeństwa uchodźcom z obszarów ogarniętych wojną:

Wjazd do Polski obywateli Ukrainy odbywa się na podstawie:

- ruchu bezwizowego i paszportu biometrycznego;
- wizy krajowej (D) lub wizy Schengen (C);
- wizy z oznaczeniem D lub C, lub dokumentu pobytowego wydanego przez inne państwo Schengen;
- posiadanego zezwolenia na pobyt czasowy, pobyt stały lub pobyt rezydenta długoterminowego UE i ważnej karty pobytu;
- wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej, złożonego na polskim przejściu granicznym;
- zgody komendanta Straży Granicznej, udzielanej podczas przekraczania granicy.

Pomoc oferowana przez Polski Rząd obywatelom Ukrainy odbywa się w [PUNKTACH RECEPCYJNYCH](#), w których można otrzymać:

posiłek, możliwość odpoczynku i niezbędne informacje.

Punkty recepcyjne:

- **Dorohusk** (Pałac Suchodolskich, Gminny Ośrodek Kultury i Turystyki, ul. Parkowa 5)
- **Dołhobyczów** (Przygraniczne Centrum Kultury i Rekreacji, ul. Spółdzielcza 8)
- **Horodło** (Zespół Szkół w Horodle, ul. Piłsudskiego 58)
- **Lubycza Królewska** (Szkoła Podstawowa w Lubyczy Królewskiej, ul. Jana III Sobieskiego 5)
- **Korczowa** (Świetlica, Korczowa 155)
- **Medyka** (Hala sportowa, Medyka 285)
- **Krowica Sama** (Szkoła Podstawowa, Krowica Sama 183)
- **Ustrzyki Dolne** (była Szkoła Podstawowa w Łodynie, Łodyna 41)

Jeśli obywatel Ukrainy wjechał do Polski na podstawie:

- ruchu bezwizowego i paszportu biometrycznego – legalny pobyt trwa do 90 dni;
- wizy krajowej lub wizy Schengen, wydanej przez polski organ – pobyt jest legalny zgodnie z terminem ważności wizy i okresem pobytu w niej wskazanym;

Po upływie pobytu na podstawie wizy krajowej można kontynuować pobyt bez wyjazdu w ramach ruchu bezwizowego do 90 dni z paszportem biometrycznym;

- wizy z oznaczeniem D lub C, wydanej przez inne państwo Schengen, lub dokumentu pobytowego wydanego przez inne państwo Schengen – legalny pobyt trwa do 90 dni;
- zgody komendanta Straży Granicznej – legalny pobyt trwa 15 dni.

Przedłużenie legalnego pobytu jest możliwe przed jego upływem poprzez złożenie wniosku o udzielenie zezwolenia na pobyt czasowy lub w razie spełnienia przesłanek wniosku o udzielenie zezwolenia na pobyt stały. Wnioski składa się w urzędzie wojewódzkim, właściwym ze względu na miejsce pobytu.


Niezależnie od powyższego, istnieje możliwość legalnego przebywania na terytorium Polski na podstawie specjalnych przepisów dotyczących epidemii COVID-19.




**СПЕЦІАЛЬНА ІНФЛІНІЯ
МАЛОПОЛЬСЬКОГО ВОЄВОДСТВА**
для громадян України, які шукають
притулку в Малопольщі



12 210 20 02
info.spec@muw.pl



**EMERGENCY INFORMATION LINE
OF THE MAŁOPOLSKA VOIVODSHIP**
for Ukrainian citizens seeking shelter
in Małopolska



12 210 20 02
info.spec@muw.pl



**SPECJALNA INFOLINIA
WOJEWODY MAŁOPOLSKIEGO**
dla obywateli Ukrainy szukających
schronienia w Małopolsce



12 210 20 02
info.spec@muw.pl

▪ Szczegółowych informacji udzielają:

– Urząd do Spraw Cudzoziemców:

www.gov.pl/udsc

<https://www.gov.pl/web/udsc/ukraina2>

Tel.: +48 47 721 75 75

▪ Małopolski Urząd Wojewódzki w Krakowie – Wydział Spraw

Cudzoziemców

– Specjalna Infolinia Wojewody Małopolskiego dla obywateli Ukrainy szukających schronienia w Małopolsce, Infolinia działa 24 h na dobę.

Tel.: +48 12 210 20 02

e-mail: info.spec@muw.pl

- INFOLINIA INFO.OPT – kontakt dla cudzoziemców w sprawach legalizacji pobytu i pracy od poniedziałku do piątku w godzinach 8:00 – 16:00

Tel.: +48 12 210 20 20

e-mail: info.opt@muw.pl

<https://infoopt.pl/>

INFORMACJA DLA UCHODźCZÓW Z UKRAINY >>>

INFOLINIA
+48 47 721 75 75



ua.gov.pl

1. Jeżeli uciekasz przed konfliktem zbrojnym na Ukrainie, zostaniesz wpuszczony do Polski.

2. Jeżeli nie masz zapewnionego miejsca pobytu w Polsce, udaj się do najbliższego punktu recepcyjnego.

3. W punkcie recepcyjnym:

- otrzymasz więcej informacji na temat pobytu w Polsce,
- zapewnimy Ci tymczasowe zakwaterowanie w Polsce,
- otrzymasz sprzęt osobisty, papier, podstawową opiekę medyczną oraz miejsce na odroczynie.

PRZEJŚCIE GRANICZNE	ADRES PUNKTU RECEPCYJNEGO
DOBROMIJ-ZACISZYN	Przezdrożecze Dobromińskie, ul. Piłsudskiego 1, 33-100 Dobromiń
DOLNOBYSTRZYCKO-MSYKÓW	Przezdrożecze Cieplice Kulska i Bykowskiej, ul. Krakowska 6, 33-444 Bykowskie
DOBRO-UCISZKO	Zespół Szkół w Bykowie, ul. Wolności 98, 33-420 Byków
KWIECIEŃ-KAŁA BUKA	Kolonia Podleszczyna w Kolonii Krzemienieckiej, Drożycza 10A, 33-444 Kaliszka
KWIECIEŃ-KAŁA KAMIEŃ	Kolonia, Kamień 100, 33-444 Kaliszka
MEZYŻYCZ-KOZŁÓW	Pałac Królewski - Medyka 286, 33-732 Medyka
KWIECIEŃ-KAŁA KAMIEŃ	Kolonia Podleszczyna w Kolonii Krzemienieckiej, Drożycza 10A, 33-444 Kaliszka
KWIECIEŃ-KAŁA KAMIEŃ	Kolonia Podleszczyna w Kolonii Krzemienieckiej, Drożycza 10A, 33-444 Kaliszka

ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ БІЖЕНЦІВ З УКРАЇНИ >>>

ГАРЯЧА ЛІНІЯ
+48 47 721 75 75



ua.gov.pl

1. Якщо ви рятуйтеся від збройного конфлікту в Україні, ви зможете в'їхати до Польщі.

2. Якщо у вас немає гарантованого місця перебування в Польщі, зверніться до найближчого реєстраційного центру.

3. У реєстраційному центрі:

- ви отримаєте додаткову інформацію про ваше перебування в Польщі,
- ми надамо вам тимчасове житло в Польщі,
- ви отримаєте гарячу їжу, одяг, базову медичну допомогу та місце для відпочинку.

Пункт пропуску	АДРЕСА РЕЦЕПЦІЙНОГО ЦЕНТРА
ДОБРОМІЙ-ЗАЦІШІН	Колоніяльний пункт контролю і пункту «Білка» (пропусків немає), вул. Пілсудського 1, 33-100 Добромінь
ДОЛНОБІСТРИЦЬКО-МСИКОВ	Прозорова служба контролю на кордоні, вул. Краківська 6, 33-444 Биківське
ДОБРО-УЧІШКО	Шкільний комплекс у Биківі, вул. Волонтерів 98, 33-420 Биків
КВІЄЦЬ-КАЛА БУКА	Пунктова служба на кордоні Краківський, вул. Жемайтський 10, 33-444 Калішка
КВІЄЦЬ-КАЛА КАМ'ЯНИ	Пунктова служба, Камінь 100, 33-444 Калішка
МІЗІЖИЦЬ-КОЗЛІВ	Сторонній пункт - Медика 286, 33-732 Медика
КВІЄЦЬ-КАЛА КАМ'ЯНИ	Пунктова служба на кордоні Краківський, вул. Жемайтський 10, 33-444 Калішка
КВІЄЦЬ-КАЛА КАМ'ЯНИ	Пунктова служба на кордоні Краківський, вул. Жемайтський 10, 33-444 Калішка

INFORMATION FOR REFUGEES FROM UKRAINE >>>

1. If you are escaping from the armed conflict in Ukraine, you will be admitted to Poland.
2. If you do not have a place of stay in Poland, go to the nearest reception point.
3. At the reception point:
 - * you will receive more detailed information about your stay in Poland,
 - * we will provide you with temporary accommodation in Poland,
 - * you will receive a hot meal, drink,
 - * basic medical assistance and a place to rest.

HOTLINE:

+48 47 721 75 75



ua.gov.pl



ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ БЕЖЕНЦЕВ ИЗ УКРАИНЫ >>>

1. Если Вы бежите от вооруженного конфликта в Украине, Вас допустят в Польшу.
2. Если у Вас нет гарантированного места пребывания в Польше, обратитесь в ближайший пункт приема.
3. В пункте приема:
 - * Вы получите более подробную информацию о Вашем пребывании в Польше,
 - * мы предоставим Вам временное жилье в Польше,
 - * Вы получите горячую еду, питье, базовую медицинскую помощь и место для отдыха.

ГОРЯЧАЯ ЛИНИЯ

+48 47 721 75 75



ua.gov.pl



BORDER CROSSING POINT	RECEPTION POINT ADDRESS
БОРИСЛАВ-ЗАГОЩИН	Wydział(AM) Police Centralized Office and Tourist Center, ul. Parkowa 1, 33-770 Borzeszów - heading north
ДОЛГОБОРОД-УГЛЕЦЬ	Rescue Culture and Reception Center, ul. Świdzińskiego 6, 02-100 Świdzińskie
ЗДОНЬ-УЕСКАГО	Refugee Center in Nowaki, ul. Kłobuckiego 16, 01-103 Nowaki
КОСОВЕ-КАНА-БУЖА	Primary School in Lubawa Kółkowska (back of the sports hall), ul. Jana III Sobieskiego 1, 02-480 Lubawa Kółkowska
КОСОВИЦА-КАМІШОВИЦ	Common room, Kamisowa 16a-16B Kamisowa
МІДИЧА-СЕННИ	Sports Center - Medyka 265, 37-702 Medyka
ВІДНАВІВ-ВІДНАВІВ	Primary School in Władysławowo 105, 37-400 Władysławowo
КОСОВИЦА-КАМІШОВИЦА	Elementary School in Lubawa, Lubawa 41, 02-780 Lubawa (back)

ПУНКТ ПРОПУСКА	АДРЕС ПУНКТА ПРИЕМА
ДОЛГОБОРОД-УГЛЕЦЬ	Дворец, Сувавський - районний центр культури і туризму, ул. Паркова 1, 33-770 Борзешув - напрямком на північ
ДОЛГОБОРОД-УГЛЕЦЬ	Пункт прийому культурно-рецепційний центр, ул. Świdzińskiego 6, 02-100 Świdzińskie
ЗДОНЬ-УЕСКАГО	Базовий навісний в Польщі, ул. Клобуцького 16, 01-103 Новакі
ГРОСКО-КАНА-БУЖА	Навісний навіс в Губаві Кольковській (задня частина спортивного залу), ул. Яна III Собієського 1, 02-480 Лубавка
КОСОВИЦА-КАМІШОВИЦ	Базовий навіс Камішова 16а-16в Камішова
МІДИЧА-СЕННИ	Спортивний центр - Медика 265, Медика 37-702
ВІДНАВІВ-ВІДНАВІВ	Базовий навіс в Вільдзиславові 105, 37-400 Вільдзиславово
КОСОВИЦА-КАМІШОВИЦА	Базовий навісний навіс в Польщі, Лубавка 41, 02-780 Лубавка (задня частина)